

BOLETÍN TRIMESTRAL

Febrero 2025

AF25T2

El Boletín Trimestral de EnABLE ofrece las últimas actualizaciones del Fondo Fiduciario de EnABLE y del trabajo relacionado de inclusión social y género.

Este número incluye lo más destacado de las actividades de octubre a diciembre de 2024, junto con información sobre eventos y publicaciones recientes, artículos de interés y próximos eventos internacionales.

*Bosque de pinos indonesios
 Crédito de la fotografía: Unsplash*



EN ESTE NÚMERO

- ✓ Reflexiones Sobre la Conferencia de las Naciones Unidas Sobre Cambio Climático de 2024
- ✓ Principios y Protocolos de los Pueblos Indígenas para una Transición Justa
- ✓ Estado de la Programación de EnABLE
 - Noticias de la Programación de EnABLE a partir de las actividades en campo
- ✓ Eventos Destacados más Recientes
 - Intercambio de conocimientos en los Programas de Reducción de Emisiones: integridad social, gestión de riesgos, desafíos operativos y funcionamiento efectivo de los planes de Distribución de Beneficios
- ✓ Nuevas Publicaciones
- ✓ Artículos de Interés en Internet
- ✓ Próximos Eventos Internacionales

REFLEXIONES SOBRE LA CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE CAMBIO CLIMÁTICO DE 2024

Pablo Mís, miembro del Grupo de Asesoramiento Técnico de EnABLE, asistió a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático de 2024 (COP29), patrocinada por EnABLE (ver fotos abajo y en la siguiente página). Pablo participó en las siguientes sesiones:

- ✓ la Plataforma de Comunidades Locales y Pueblos Indígenas;
- ✓ el foro internacional de Pueblos Indígenas sobre Cambio Climático, que reunió a delegados indígenas para planificar su participación en la COP29;
- ✓ paneles en el Pabellón de los Pueblos Indígenas; y
- ✓ eventos paralelos y reuniones con redes y aliados indígenas regionales y globales que trabajan con las poblaciones Maya en Belice.



A continuación, se resumen las principales conclusiones en las áreas de mayor preocupación para los PI:

- ✓ Los delegados indígenas de las siete regiones socioculturales abogaron firmemente que la crisis climática no se puede abordar de manera justa sin defender plenamente los derechos de los PI.

Continúa...

- ✓ Como parte integral para identificar y adoptar medidas sobre estrategias de mitigación y adaptación al cambio climático, los delegados indígenas reiteraron el llamado a incluir a los PI como aliados, titulares de derechos y guardianes del conocimiento.
- ✓ Los delegados indígenas expresaron su preocupación por el hecho de que las negociaciones y decisiones sobre los derechos humanos y de PI en el contexto de financiamiento para los mercados de carbono, la adaptación y mitigación del cambio climático y las acciones de “transición” justa no son los suficientemente ambiciosas y, por lo tanto, corren el riesgo de causar mayor daño y ampliar la brecha de exclusión de las poblaciones más vulnerables del mundo.
- ✓ Los beneficiarios objetivo de PI tenían grandes expectativas con respecto a que el financiamiento necesario para abordar el cambio climático en los próximos 10 años sería ambicioso. Sin embargo, la meta acordada de 300 000 millones de dólares se considera insuficiente para cumplir los objetivos del Acuerdo de París y limitar el aumento de la temperatura global causado por los gases de efecto invernadero a 1.5°C. Sigue existiendo una gran preocupación de que los países más vulnerables, y en particular los territorios indígenas (—que tienen la menor huella de carbono), sigan padeciendo los efectos negativos de la crisis climática.

Al finalizar la conferencia, los delegados indígenas reafirmaron su solidaridad y se comprometieron a seguir abogando para que

- ✓ se aborden los derechos humanos y de los PI en las Contribuciones Determinadas a Nivel Nacional actualizadas;
- ✓ los estados aumenten sus ambiciones de ampliar el financiamiento directo a los PI y sus territorios en todas las acciones climáticas; y
- ✓ se enmiende el artículo 6 (relativo a los mercados de carbono) como base para una alta integridad social para incluir la protección de los derechos sobre la tierra de los PI en sus herramientas y evaluaciones.

PRINCIPIOS Y PROTOCOLOS DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS PARA UNA TRANSICIÓN JUSTA

La “Cumbre Indígena sobre Transición Justa: Perspectivas, Conocimientos y Experiencias Vividas de los Pueblos Indígenas” se celebró en Ginebra del 8 al 10 de octubre de 2024 (ver fotografía de abajo). El objetivo era cuestionar las interpretaciones convencionales de la transición justa hacia una “economía verde”, que a menudo no refleja los intereses reales de los PI.



Más de 100 representantes de PI de las siete regiones socioculturales del mundo acordaron por unanimidad definir la transición justa y establecieron principios y protocolos para eliminar los daños causados por las energías renovables y el desarrollo ecológico. Los resultados de la cumbre se han publicado en la declaración [Principios y protocolos de los Pueblos Indígenas para una transición justa](#)

Crédito de la fotografía: Cumbre Indígena: Transición Justa



Informe de Pablo Mís, Grupo de Asesoramiento Técnico de EnABLE

Créditos de la fotografía: Foro Internacional de Pueblos Indígenas sobre Cambio Climático/Banco Mundial

ESTADO DE LA PROGRAMACIÓN DE EnABLE

El trabajo de EnABLE está actualmente activo en 13 de sus 15 países objetivo, y la programación por países ha sido aprobada en ocho de estos países (véase el siguiente cuadro). Tenga en cuenta que la [página web de EnABLE](#) cuenta con un [tablero de información](#) donde se puede encontrar más información y recursos sobre las actividades del fondo y del Programa de Reducción de Emisiones (ERP) de cada país.

REGIÓN	PAÍS	ESTADO DE LA PROGRAMACIÓN
África	Costa de Marfil	Desarrollo de conocimientos y capacidades iniciado
	República Democrática del Congo	Programación aún por iniciar
	Ghana	Programación de país iniciada
	Madagascar	Programación de país en preparación
	Mozambique	Programación de país iniciada
	República del Congo	Desarrollo de conocimientos y capacidades iniciado
Asia Oriental y el Pacífico	Fiji	Programación de país en preparación
	Indonesia	Programación de país iniciada
	República Democrática Popular Lao	Programación de país en preparación
	Vietnam	Desarrollo de conocimientos y capacidades iniciado
América Latina y el Caribe	Chile	Programación aún por iniciar
	Costa Rica	Programación de país en preparación
	República Dominicana	Desarrollo de conocimientos y capacidades iniciado
	Guatemala	Desarrollo de conocimientos y capacidades iniciado
Asia del Sur	Nepal	Programación de país en preparación

Noticias de la Programación de EnABLE a partir de las actividades en campo

Ghana. Desde que se activó la programación por países de EnABLE en Ghana en junio de 2024, se ha avanzado de manera constante en el desarrollo y la implementación de estrategias efectivas para empoderar a las comunidades y grupos marginados a involucrarse en el plan de distribución de beneficios y el ERP del país. Las organizaciones de la sociedad civil que implementan el proyecto—Solidaridad West Africa y Tropenbos Ghana— han desarrollado documentos clave, incluyendo el manual de implementación, el plan de trabajo, el presupuesto y el plan de adquisiciones. Del 4 al 6 de octubre de 2024 se celebró en Accra un taller para elaborar estrategias y acordar las actividades iniciales. Un acontecimiento clave fue la selección de las comunidades beneficiarias. Para garantizar la inclusión y cumplir los objetivos de EnABLE, se desarrollaron criterios de selección claros y en estrecha consulta con la Secretaría Nacional de REDD+, seis áreas de intervención de puntos críticos (o *Hotspots*) y las partes interesadas relevantes. Mientras continúan las consultas y validaciones, las organizaciones que implementan el programa también están estableciendo un comité directivo para supervisar las actividades y proporcionar orientación estratégica. Se han celebrado talleres con comunidades, autoridades tradicionales y asambleas metropolitanas, municipales y de distrito para fortalecer la comprensión de los enfoques de EnABLE, identificar

conjuntamente las brechas y necesidades, y discutir las sinergias con las iniciativas existentes.

Informe de Ashutosh Raina y Sarah Antwi Boasiako del equipo de trabajo de EnABLE en Ghana

Costa Rica. Los preparativos para la programación por países de EnABLE en Costa se finalizaron a finales de 2024, a la espera de su aprobación a principios de 2025. El proceso participativo a nivel nacional, que se llevó a cabo de mayo a octubre de 2024, contó con la participación de 524 personas (302 mujeres y 222 hombres) a nivel de territorio (24 talleres), región (4 talleres), y país (1 taller). Ocho facilitadores que representaban a cuatro regiones dirigieron estos talleres para presentar la programación de EnABLE en el país, debatir sus objetivos y recabar aportaciones locales para diseñar e implementar las actividades. Los talleres a nivel de territorio se enfocaron en informar a los participantes sobre los procesos de EnABLE y en recabar recomendaciones sobre estructuras organizativas, la selección de entidades beneficiarias y la priorización de actividades. Los talleres a nivel regional consolidaron estas recomendaciones, nominaron entidades beneficiarias y seleccionaron representantes regionales para el taller nacional, que consolidó las decisiones sobre la distribución de beneficios, las estructuras de implementación y la asignación de recursos.

Entre los principales resultados de los talleres a nivel de territorio, destacan la importancia de la inclusión y el empoderamiento, las preocupaciones sobre la asignación de recursos, la retroalimentación sobre la participación y la representación, la importancia de garantizar canales para que las voces locales sean escuchadas, así como la continuidad y adaptación. Los talleres a nivel regional abordaron las prioridades interterritoriales, y cada región se enfocó en áreas específicas, como la educación ambiental, la preservación del patrimonio cultural, el desarrollo de la capacidad de liderazgo y el fortalecimiento de las estructuras de gobernanza local. El taller a nivel nacional sintetizó los resultados regionales en una estrategia nacional coherente, que incluyó la finalización de los criterios para las instituciones beneficiarias, el acuerdo sobre la asignación proporcional de recursos entre las regiones, el establecimiento de un comité directivo nacional (véase la fotografía de abajo) y el establecimiento de criterios para las actividades financiadas por EnABLE.

Las conclusiones de los talleres destacaron los logros obtenidos en cuanto a representación y apropiación, integración cultural y económica, transparencia y rendición de cuentas, gobernanza colaborativa y preparación para la implementación. El proceso participativo que se llevó a cabo en la preparación de la programación de EnABLE en Costa Rica se considera un enfoque innovador para involucrar de manera exitosa a los PI y las CL en la toma de decisiones y fomentar su sentido de apropiación en las iniciativas de financiamiento climático. Este proceso ha sentado una base sólida para la implementación de la programación por países de EnABLE.

Informe de Ken Rapp y el equipo de trabajo de EnABLE para Costa Rica
Crédito de la fotografía: Equipo de trabajo de EnABLE para Costa Rica/Banco Mundial



Noticias de la Programación de EnABLE a partir de las actividades en campo (continuación)

República Dominicana. Como parte de las actividades de EnABLE de desarrollo de conocimientos y capacidades en la República Dominicana, la oficina de Coordinación de REDD+ y las entidades encargadas de la ejecución, acordaron formalmente poner en marcha las actividades, haciendo hincapié en la importancia de la colaboración y el compromiso como factor clave para generar confianza y garantizar la pertinencia y sostenibilidad de las acciones propuestas, enfocadas en (1) mejorar la inclusión social y desarrollo de capacidades, y (2) promover la equidad de género en las instituciones gubernamentales. Los planes para las actividades de EnABLE fueron presentados formalmente y aprobados por la Asociación para el Desarrollo y Restauración Forestal Sostenible (ASODEFOREST) y la Asociación San Ramón, lo que marcó un hito significativo.

Se realizaron visitas de campo a las granjas con las que se colabora para obtener información directa sobre sus realidades y desafíos, y se llevó a cabo un taller inicial de evaluación de necesidades con miembros de ASODEFOREST y San Ramón para identificar brechas y explorar oportunidades para fortalecer la inclusión social y la capacidad. Estas actividades en campo han sido fundamentales para fomentar el diálogo y generar confianza con las partes interesadas locales (véase la fotografía de abajo).

También se celebraron reuniones iniciales con el departamento de género del Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales, la Coordinación Nacional de Género y Cambio Climático, el Instituto Dominicano del Café (INDOCAFE) y el Viceministerio de Áreas Protegidas y Biodiversidad para identificar prioridades estratégicas, necesidades específicas y oportunidades de colaboración. Estos esfuerzos incluyen planes de capacitación y creación de conciencia para promover la participación activa de las mujeres en los procesos de toma de decisiones, fortaleciendo su papel en la acción climática y la gestión ambiental. Estas acciones están sentando las bases para promover las actividades apoyadas por EnABLE y otras, fomentando la confianza y mejorando la equidad de género y la participación comunitaria. Asimismo, se están realizando preparativos para avanzar en un tercer componente sobre la mejora de la capacidad de la sociedad civil para monitorear la transparencia y la rendición de cuentas en la asignación y distribución del financiamiento climático.

Informe de Ken Rapp y el equipo de trabajo de EnABLE en República Dominicana

Crédito de la fotografía: Equipo de trabajo de EnABLE en República Dominicana/Banco Mundial



Guatemala. Durante el segundo trimestre del año fiscal 2025, Utz Che’—la organización de la sociedad civil que implementa las actividades de conocimiento y desarrollo de capacidades de EnABLE en Guatemala— apoyó a las organizaciones de las comunidades indígenas en las acciones de monitoreo para garantizar la transparencia ambiental, especialmente en lo que se refiere a la implementación del ERP del país. Estos esfuerzos han despertado el interés de las comunidades forestales, que desean comprender el programa y garantizar su participación efectiva.

Además, las comunidades indígenas que gestionan y protegen los bosques estratégicos del país y que se consideran “productoras de agua” comenzaron a participar en los recién iniciados “Diálogos de Agua,” una iniciativa liderada por el Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales para desarrollar un proyecto de ley de aguas en Guatemala. Es necesario mantener y fortalecer la participación de estas comunidades en los diálogos, ya que sigue siendo un reto generar confianza entre los miembros de la comunidad y el gobierno.

Durante los días 5 y 6 de diciembre de 2024, otros 35 jóvenes líderes indígenas de comunidades de los departamentos de Totonicapán, Quiché, Huehuetenango y Sololá completaron su capacitación en la Escuela de Silvicultura Comunitaria (véase la fotografía de abajo). El programa de capacitación se enfocó en tres aspectos clave: (1) defender los derechos y promover los procesos de auditoría social; (2) acceder a la tecnología y fortalecer la gestión forestal comunitaria; y (3) promover el desarrollo económico comunitario.



Utz Che’ llevó a cabo la campaña anual para la protección del árbol del *Pinabete*, con la participación del Ministro de Medio Ambiente y Recursos Naturales. Durante este evento, los líderes indígenas presentaron ante el ministro los resultados y preocupaciones identificados durante los procesos de auditoría social. Entre los temas discutidos se encontraba la necesidad de evaluar las asignaciones presupuestarias dentro del ERP por categoría, dado que los procesos identificaron disparidades significativas en las cantidades asignadas a proyectos de protección forestal, que típicamente involucran a pueblos indígenas y comunidades locales. El ministro se comprometió a dar seguimiento a las solicitudes de las comunidades.

Informe de Ken Rapp y equipo de trabajo de EnABLE en Guatemala

Crédito de la fotografía: Equipo de trabajo de EnABLE en Guatemala

Noticias de la Programación de EnABLE a partir de las actividades en campo (continuación)

Nepal. En el segundo trimestre del año fiscal 2025, el equipo de EnABLE en Nepal continuó fortaleciendo las alianzas y avanzando en los preparativos del programa, incluyendo numerosas consultas (por ejemplo, con los Grupos de Usuarios de Bosques Comunitarios) (véase las fotografías de abajo de las consultas con Bachela y Shree Samaichi CFUG, respectivamente). La Red Asiática para la Agricultura Sostenible y los Biorrecursos (ANSAB) fue confirmada como aliado de EnABLE para implementar el proyecto, y participaron seis organizaciones aliadas para garantizar una amplia representación de los PI y comunidades marginadas: La Alianza Dalit para los Recursos Naturales (DANAR), la Federación de Grupos de Usuarios de Bosques Comunitarios de Nepal (FECOFUN), la Federación Nacional de Mujeres Indígenas (NIWF), la Federación de Nacionalidades Indígenas de Nepal, la Red Rastriya Dalit (RDN) y la Sociedad de Bienestar Tharu.



Se completaron evaluaciones ambientales y sociales de carácter crítico y se obtuvo la aprobación previa del Consejo de Bienestar Social de Nepal. Además, se iniciaron actividades de salvaguardas, incluido un plan de acción para abordar la violencia de género y directrices para una distribución equitativa de beneficios. Estos pasos sentaron las bases para implementar en su totalidad las actividades respaldadas por EnABLE y garantizar que el financiamiento climático basado en resultados ofrezca beneficios tangibles a las comunidades más vulnerables de Nepal.

Informe de Gloria Malia Mahama, Margaret Arnold y Meerim Shakirova, Equipo de trabajo de EnABLE en Nepal

Crédito de la fotografía: Equipo de trabajo de EnABLE de Nepal/Banco Mundial

EVENTOS DESTACADOS MÁS RECIENTES

Intercambio de Conocimientos sobre Programas de Reducción de Emisiones: Integridad Social, Gestión de riesgos, Desafíos Operativos y Funcionamiento Efectivo de los Planes de Distribución de Beneficios

Las Prácticas Globales de Desarrollo Social y Medio Ambiente del Banco Mundial organizaron un intercambio global de conocimientos compuesto por equipos de los programas de reducción de emisiones (ERP) del Fondo Cooperativo para el Carbono de los Bosques (FCPF) y la Iniciativa del Fondo de Biocarbono para Paisajes Forestales Sostenibles (ISFL), que incluye equipos que supervisan la implementación de la programación por países de EnABLE. El evento se celebró en Bangkok, del 13 al 15 de noviembre de 2024 (véase fotografía de abajo).



Los debates del primer día se enfocaron en identificar y compartir las lecciones aprendidas hasta la fecha en términos de gestión del riesgo social y garantizar el funcionamiento efectivo de los planes de distribución de beneficios (BSP), especialmente en términos de la inclusión social de los pueblos indígenas (PI) y las comunidades locales (CL) que carecen de un reconocimiento formal de tenencia de la tierra y los recursos. Entre los temas clave se incluyeron el borrador del balance global sobre la integridad social en los ERP; los retos y soluciones operativas; el calendario de los Acuerdos de Pagos por Reducción de Emisiones; la importancia de la presentación de informes de alta calidad; y la aplicación del consentimiento libre, previo e informado (CPLI). Las sesiones también incluyeron presentaciones sobre experiencias en campo en Costa de Marfil, Ghana e Indonesia.

El segundo día comenzó con una presentación del borrador de la directiva del Banco Mundial “Gestión de Riesgos e Impactos Sociales y Ambientales para los Programas de Reducción de Emisiones en el marco del Fondo Cooperativo para el Carbono de los Bosques y la Iniciativa del Fondo del Biocarbono para Paisajes Forestales Sostenibles”. Después de la presentación, los participantes debatieron sobre las áreas que requerían mayor orientación y capacitación antes de formar grupos más pequeños para enfocarse en cuestiones relevantes para cada región.

La primera sesión del día 3 se enfocó en el avance de la integridad social, abordando específicamente el papel de los BSP y de EnABLE, mostrando tres ejemplos de buenas prácticas:

1. Costa Rica implementó un proceso de diseño participativo para crear una plataforma cohesiva para la toma de decisiones colaborativa, aplicando el CLPI para un enfoque de abajo hacia

arriba en un plazo de cinco meses. Esto llevó a la formación de un comité directivo que utilizaba EnABLE como plataforma para presentar un mensaje unificado al gobierno.

2. En Madagascar, EnABLE otorgó una subvención para apoyar la inclusión institucional en el BSP uniendo al Ministerio de Descentralización y al Ministerio de Medio Ambiente del país. Este proceso iterativo, con el que se mejoraron los medios de vida, implicó evaluar las cadenas de valor para las mujeres y las comunidades remotas, abordar las barreras a la inclusión y centrarse en las zonas que carecían de apoyo por parte de las organizaciones no gubernamentales.
3. Los esfuerzos realizados en Indonesia identificaron riesgos de exclusión en el BSP, basados en políticas nacionales, y trabajaron con comunidades sin títulos de propiedad o documentos de identidad; en última instancia, el diseño de BSP se hizo más inclusivo al establecer condiciones de elegibilidad.

Por último, el evento definió los próximos pasos en términos de acciones estratégicas, orientación e intercambio de conocimientos, así como de participación y compromiso de la comunidad.

Informe de Macarena Martin Segurado y Mayra Lucia Hoyos Benitez del equipo global de Desarrollo Social

Créditos de la fotografía: Nikolas Myint/Banco Mundial

Crédito de la fotografía: Unsplash



NUEVAS PUBLICACIONES

- ✓ [Informe Anual de EnABLE 2024](#). El informe anual de EnABLE correspondiente al año fiscal 2024 ya está disponible en [Francés](#) y [Español](#).



- ✓ Del número AF25T1 del boletín de EnABLE ya están disponibles en [Francés](#) y [Español](#).



ARTÍCULOS DE INTERÉS EN INTERNET

- ✓ Artículo *Mongabay*, "[Carbon markets must recognize Indigenous 'high forest, low deforestation' areas \(commentary\)](#)" (comentario: los mercados de carbono deben reconocer las zonas indígenas de 'alta densidad y baja deforestación')," 24 de octubre de 2024.
- ✓ Artículo *Le Monde*, "[COP29: Nations approve new standards on carbon markets](#)" (COP29: las naciones aprueban nuevas normas sobre los mercados de carbono)," 11 de noviembre de 2024.
- ✓ Artículo *Mongabay*, "[What Indigenous leaders want from the COP29 U.N. climate conference](#)" (lo que los líderes indígenas quieren de la conferencia de la ONU sobre el clima COP29)," 11 de noviembre de 2024.
- ✓ Noticias sobre el Clima, artículo de inicio, "[New UN carbon market standards are a step change in protecting people and planet](#)" (las nuevas normas del mercado de carbono de la ONU representan un cambio radical en la protección de las personas y el planeta)," 18 de noviembre de 2024

PRÓXIMOS EVENTOS INTERNACIONALES

- ✓ [Cumbre Mundial sobre Desarrollo Sostenible](#), del 5 al 7 de marzo de 2025
- ✓ [12a Cumbre Mundial Anual sobre los Océanos y Exposición](#), 12 y 13 de marzo de 2025
- ✓ [Foro de la Juventud del Consejo Económico y Social \(ECOSOC\)](#), del 15 al 17 de abril de 2025
- ✓ [Bosques GLF 2025: Definiendo la Próxima Década de Acción](#), 24 y 25 de abril de 2025

The World Bank
1818 H Street, NW
Washington, DC 20433
United States of America

EnABLE Secretariat
enable_secretariat@worldbank.org
[EnABLE website](#)